ΜΥΤΙΛΗΝΗ
ΤΡΙΤΗ
18 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1956
ΙΔΡΥΤΗΣ
Φ. Π. ΛΕΥΚΙΑΣ

ΤΑΧΥΔΡΟΜΟΣ

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ – ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ – ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ

ΧΡΟΝΟΣ [illegible] ΕΝΑΤΟΣ
(Αρ. 3868 – 836)
ΓΡΑΦΕΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚ...
ΑΡΙΘ. ΤΗΛΕΦ. 5–45
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
Π. Γ. ΣΚΕΠΕΛΙΤΗΣ

ΟΙ ΥΠΟΣΤΗΡΙΚΤΑΙ ΚΑΙ ΕΠΙΚΡΙΤΑΙ ΤΗΣ ΕΡΓΑΤΙΚΗΣ ΕΣΤΙΑΣ

Πλῆρες ἱερᾶς ἀγανακτήσεως τὸ «ριζοσπαστικὸν» «Στέμμα» γράφει :

«Οἱ κομμουνισταὶ ἤρχισαν καὶ πάλιν μίαν ἀνίερον καὶ συκοφαντικὴν ἐπίθεσιν ἐναντίον τῆς «Ἐργατικῆς Ἑστίας».

Αὐτὴ ἡ κακομοίρα ἡ «Ἐργατικὴ Ἑστία» ἡ δεχομένη τὰς «ἀνιέρους» καὶ συκοφαντικὰς» ἐπιθέσεις τῶν «κομμουνιστῶν» (διάβαζε παντὸς ὁ ὁποῖος μᾶς μπαίνει στὸ ρουθοῦνι δι' οἱονδήποτε λόγον) εἶναι ἕνας ἄσπιλος καὶ ἀμόλυντος ὀργανισμὸς ποὺ ὡς μόνον λόγον ὑπάρξεως ἔχει τὴν ἐξυπηρέτησιν τῶν περὶ τὴν ΓΣΕΕ πρωτοπαλληκαρων καὶ παντὸς δεχομένου καὶ προσφερομένου νὰ παραστήσει τὸν ὑπερασπιστήν της.

Καὶ ἰδοὺ οἱ ἀριθμοὶ οἱ μηδέποτε ψευδόμενοι : Τὸ Συμβούλιον τῆς «Ἐργατικῆς Ἑστίας» διέθεσε δι' οἰκονομικὴν ἐνίσχυσιν τῶν «Ἐργατικῶν ὀργανώσεων» (ἀνάγνωθι : δι' ἐξαγορὰν τῶν ἐπὶ κεφαλῆς τῶν ὀργανώσεων αὐτῶν) τὰ παρακάτω ποσά.

1953 : 1.267.180 1954 : 1.128.797. 1955 : 9 511 471. Πρῶτον τρίμηνον 1956 : 2.157.000.

Ἐξ αὐτῶν διετέθησαν : Ἐργατικὸν Κέντρον Ἀθηνῶν κατὰ τὸ 1955 δρχ. 726 540, κατὰ τὸ α' τρίμηνο τοῦ 1956 δρχ. 135.000. Ἐργατικὸ Κέντρο Πειραιῶς, κατὰ τὸ 1955 δρχ. 580.000, α' τρίμηνον 1956 δρχ. 120.000

Διὰ τὴν ἐπισκευὴ τοῦ μεγάλου τῆς ΓΣΕΕ (τὸ 1653) διετέθησαν 60.000 δρχ.

Ἐπίσης διετέθησαν δι' οἰκονομικὴν ἐνίσχυσιν τῆς Γ.Σ.Ε.Ε. (τὸ 1955) δρχ. 2.999.000. Κατὰ τὸ α' τρίμηνο τοῦ 1556 δρχ. 135.000.

Ἰδοὺ καὶ μερικαὶ περικοπαὶ τῆς ἐκθέσεως τῆς ἐξελεγκτικῆς ἐπιτροπῆς τοῦ 1953 :

«Πρὸς ἐνίσχυσιν τῆς Πανεργατικῆς Ἑνώσεως τῆς Ἱεραπέτρας Κρήτης δρχ. 3000 μὲ πρόχειρον ἀπόδειξιν τοῦ λαβόντος τὰ χρήματα ταμίου τῆς ΓΣΕΕ».

Ἐπίσης :

«Κατὰ τὸν ἔλεγχον διεπιστώθη πολλὰ ἐκ τῶν ἐργατικῶν Κέντρων δὲν ἐχορήγουν διπλοτύπους ἀποδείξεις ἀλλ' ἀποδείξεις ἐφ' ἁπλοῦ χάρτου»

Ἐπίσης :

«Προσεκομίσθη ἀπόδειξις εἰς τὴν ἐξελεγκτικὴν ἐπιτροπήν, ἐπὶ προχείρου χάρτου, δυσαναγνώστου ὑπογραφῆς, εἰς ἣν ἀναφέρεται ὅτι κατεβλήθησαν εἰς τὸ ἑστιατόριον Ντάλλη δρχ. 17000 διὰ τὴν ἐξόφλησιν παρατεθέντος γεύματος εἰς τοὺς συνέδρους τοῦ 11ου Συνεδρίου τῆς ΓΣΕΕ».

Γιατί λοιπὸν νὰ μὴν εἶνε «ἀνίερος» καὶ «συκοφαντική» ἡ ἐπίθεσις ἐναντίον τῶν διοικούντων τὴν «Ἐργατική Ἑστία» ;

Τὰ μεγάλα καὶ ζουμερὰ κονδύλια διατίθενται ὅπως καὶ ὅπου θέλουν οἱ ἐργατοπατέρες τῆς Γ. Σ. Ε. Ε. Ἐνῶ στοὺς ἐργάτες ποὺ πληρώνουν τὸ χαράτσι της ἐπιστρέφονται ψυχία ἀσήμαντα μόνο καὶ μόνο γιὰ νὰ τηροῦνται τὰ προσχήματα.

Τὸ ὁμολογοῦν οἱ ἀριθμοὶ

Ο ΛΑΟΣ ΜΑΣ ΤΡΕΦΕΤΑΙ ΜΕ ΚΑΘΑΡΟΝ ... ΑΕΡΑ !

Οἱ Ἕλληνες εἶνε ὁ πιὸ λιτοδίαιτος λαὸς τοῦ κόσμου. Καὶ ὅταν λέμε «λιτοδίαιτος» εἶναι σὰ νὰ λέμε ὅτι εἶνε ἕνας λαὸς ποὺ ὑποσιτίζεται χρόνον-καιρὸ ποὺ διατρέφεται κακῶς καὶ ἀνεπαρκῶς, ποὺ πεινᾶ. Ἂν ἡ Ἑλλάδα δὲν εἶχε τὸ θαυμάσιο κλῖμα ποὺ ἔχει, τὴν «εὐκρασίαν τοῦ ἀέρος» της ὁ κίνδυνος ποὺ ἀπειλεῖ τὸ λαό της ἀπὸ τὸ χρόνιο αὐτὸν ὑποσιτισμὸ θὰ ἦταν ἀνυπολόγιστος.

Ἀπὸ μιὰ στατιστικὴ ποὺ δημοσίεψε ἡ Διεθνὴς Ὑπηρεσία Τροφίμων τοῦ Ὀργανισμοῦ Ἡν. Ἐθνῶν, γίνεται ἐκ πρώτης ὄψεως ἀντιληπτὸ σὲ πόσο χαμηλὸ σκαλὶ βρίσκεται ὁ ἑλληνικὸς λαὸς στὸ κεφάλαιο τοῦ σιτισμοῦ του. Ἰδοὺ οἱ σχετικοὶ ἀριθμοί, κατὰ κατηγορίας τῶν βασικῶν εἰδῶν διατροφῆς τοῦ ἀνθρώπου :

ΚΡΕΑΣ. Οἱ Δανοὶ εἶνε ἐκεῖνοι ποὺ ἔρχονται πρῶτοι στὴν κατανάλωση κρέατος μέσα τὴν Εὐρώπη. Ἕνας Δανὸς κατὰ μέσον ὅρο, καταναλίσκει στὸ διάστημα ἑνὸς χρόνου 59 ὀκάδες κρέας. Ἐπεταἔρχεται ὁ Ἐγγλέζος μὲ 47. Ὁ Ἐλβετὸς 44. Ὁ Ἰρλανδὸς 42. Ὁ Γάλλος 40. Ὁ Γερμανὸς 39. Ὁ Οὐγγαρέζος 34. Ὁ Ρῶσος 30. Ὁ Πολωνὸς 26 κτλ. Τελευταῖος στὸν πίνακα ἔρχεται—ποιὸς ἄλλος ;—ὁ Ἕλλην μὲ 15 ὀκάδες.

ΨΑΡΙΑ. Ὡς πρὸς τὰ ψάρια παίζει μεγάλο ρόλο ἡ γεωγραφικὴ θέση. Οἱ παράλιοι εἶνε φυσικὸ νὰ τρώνε περισσότερα καὶ οἱ μεσογειακοὶ λιγώτερα. Στὴ σειρὰ ἔρχεται πρῶτος ὁ Ἰρλανδὸς μὲ 102 ὀκάδες τὸ χρόνο. Ὁ Ἐγγλέζος μὲ 100. Ὁ Σουηδὸς μὲ 15. Ὁ Γερμανὸς μὲ 9. Ὁ Βέλγος 7. Ὁ Ὀλλανδὸς καὶ ὁ Ἕλλην 6. Ὁ Πολωνὸς 2. Ὁ Γιουγκοσλάβος καὶ ὁ Ρῶσος 300 δράμια. Ὁ Τσεχοσλοβάκος 200 δράμια.

ΛΑΧΑΝΙΚΑ. Τὰ πρωτεῖα στὴ φυτοφαγία τὰ ἔχει ὁ Γάλλος. Τρώει κατὰ μέσον ὅρο 112 ὀκάδες τὸ χρόνο. Ἀκολουθεῖ ὁ Ὀλλανδὸς μὲ 50 ὀκάδες. Ὁ Δανός, ὁ Βέλγος, ὁ Ἐλβετός, ὁ Ἄγγλος, ὁ Ἰταλός, ὁ Ρῶσος κι' ὁ Γιουγκοσλάβος μὲ 44. Ὁ Οὐγγαρέζος καὶ ὁ Πολωνὸς 33. Ὁ Ἕλλην—χωρὶς νὰ ὑπολογίζονται,.. οἱ γρουβὲς καὶ τἀγγουράδικα — 28. Σουηδός, Νορβηγὸς 15.

ΦΡΟΥΤΑ. Ἐπὶ κεφαλῆς βρίσκεται ὁ Ἐλβετὸς μὲ 105 ὀκάδες. Ὁ Ἐγγλέζο. 50 Ὁ Οὐγγαρέζος 39. Ὁ Ὀλλανδὸς 32. Ὁ Γερμανὸς 31. Ὁ Ἰσλανδὸς 3. Ὁ Ἕλλην—ἔσχατος καὶ στὰ φροῦτα !—2 ὀκάδες καὶ 200 δράμια.

ΠΑΤΑΤΕΣ. Πολωνὸς 222 ὀκάδες. Ἰρλανδὸς 153. Γερμανὸς καὶ Ρῶσος 136. Γάλλος 120. Ἄγγλος 61. Γιουγκοσλάβος 43. Ἰταλὸς 28. Ἕλλην 10.

ΣΤΟ ΦΩΣ ΤΗΣ ΑΛΗΘΕΙΑΣ

Ὁ νευρώδης λόγος τοῦ ἡγέτου τῆς ἀριστερᾶς τοῦ Ἐργατικοῦ Κόμματος εἰς τὴν Βουλὴν τῶν Κοινοτήτων Ἀνιοῦριν Μπῆβαν καθὼς καὶ τὸ μεθοδικὸ ξετίναγμα τοῦ κ. Λένοξ Μπόυντ ἀπὸ τὸν τέως ὑπουργὸν κ. Φράνσις Νόελ Μπαῖκερ ξεκαθάρισαν ὁριστικῶς αὐτὴν τὴν φορὰν ὅτι ἐνῶ ἡ ἀγγλικὴ κοινὴ γνώμη—τουλάχιστον τὸ μεγαλύτερον τμῆμα της — ἀντιλαμβάνεται σαφῶς πόσον ἄδικος καὶ πόσον ἀπερίσκεπτα ἐπικίνδυνος εἶναι ὁ χειρισμὸς τοῦ Κυπριακοῦ, ὁ κ. Ἤντεν καὶ οἱ συνεργάτες του μὲ πεῖσμα καὶ μὲ δεμένα τὰ μάτια προχωροῦν στὸν ἐπικίνδυνο καὶ ὀλισθηρὸ δρόμο ποὺ ἔχουν χαράξει.

Ὁ ἀνταποκριτὴς ξένης ἐφημερίδος εἰς τὴν Κωνσταντινούπολιν μεταδίδει μίαν πληροφορίαν ποὺ θὰ ἔπρεπε νὰ προκαλέσει θύελλαν διαμαρτυριῶν καὶ διαβημάτων ἐκ μέρους τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως, ἐὰν ἡ Κυβέρνησις αὕτη ἐσέβετο τὸν ἑαυτό της καὶ δὲν ἐφοβεῖτο μήπως δυσαρεστήσει τὸν κ. Μεντερές. «Οἱ ξύλινοι σταυροὶ τῶν χριστιανικῶν νεκροταφείων εἰς τὰ προάστεια τῆς Κωνσταντινουπόλεως, μεταδίδει ὁ ἀνταποκριτής, ἔχουν ἀντικατασταθεῖ, μετὰ τὴν 6ην Σεπτεμβρίου 1955, μὲ λίθινα σήματα, διότι οἱ Τοῦρκοι καταστρέφουν ἐκ συστήματος κάθε τοποθετούμενον ξύλινον σταυρόν». Ἡ πληροφορία αὐτὴ θυμίζει ὅτι ἀκόμα δὲν ἐκλήθησαν νὰ λογοδοτήσουν ἐνώπιον τῆς δικαιοσύνης οἱ ὀργανωταὶ τῶν βανδαλισμῶν εἰς τὴν Τουρκίαν. Καὶ ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις γιὰ ἀνταπόδοση ὅλων αὐτῶν ἀναβάλλει ἐπ' ἄπειρον τὴν δίκην τῶν δυναμιτιστῶν τῆς Θεσσαλονίκης.

Ὁ ΛΙΒΑΝΟΣ καὶ ἡ Συρία διεμαρτυρήθησαν εἰς τὸν ΟΗΕ διὰ τὴν ἀποβίβασιν γαλλικῶν στρατευμάτων εἰς τὴν Κύπρον. Ἡ Ἑλλὰς ὡς μὴ ἔχουσα «οὐδὲν δικαίωμα» οὔτε ἠθικόν, οὔτε νομικόν, ὡς νὰ μὴν εἶνε τέκνα της οἱ ἀγωνιζόμενοι διὰ τὴν ἐλευθερίαν τῶν κάτοικοι τῆς νήσου, σιωπᾶ. Καὶ ὅμως ! Ἡ κυβέρνησις τῶν Ὀκτωβριανῶν ἐπιβητόρων τῆς ἐξουσίας διατυμπανίζει πλήρη συμπαράστασιν εἰς τὸν ἀγῶνα τῶν Κυπρίων...

Η ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΓΙΑ ΤΗ ΜΥΤΙΛΗΝΗ

Ο ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ ΤΟΥ ΝΗΣΙΟΥ ΜΑΣ ΕΛΑΤΤΩΝΕΤΑΙ Ο ΑΡΙΘΜΟΣ ΤΩΝ ΓΕΝΝΗΣΕΩΝ ΛΙΓΟΣΤΕΥΕΙ - ΚΑΙ ΤΟ ΠΟΣΟΣΤΟ ΤΩΝ ΓΑΜΩΝ ΕΙΝΕ ΜΙΚΡΟΤΕΡΟ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΑΛΛΟΥΣ ΝΟΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ἀπὸ τὸ 1940 καὶ δῶθε, παρὰ τὴν πεῖνα καὶ τὴν ἐξαθλίωση καὶ τοὺς ὁμαδικοὺς φόνους ἀπὸ τοὺς Γερμανοὺς καὶ τὸ μακελειὸ τοῦ ἐμφυλίου πολέμου καὶ τίς ... σαράντα πληγὲς τοῦ Συναγερμοῦ, ὁ πληθυσμὸς τῆς χώρας μας, συνολικά, αὐξήθηκε κατὰ 166.500 ψυχές.

Ὡς τόσο, αὐτὴ ἡ αὔξηση παρουσιάζει πολλὲς δυσαναλογίες ἀπὸ ἐπαρχία σὲ ἐπαρχία. Καὶ σὲ μερικὲς ἀπ' αὐτές, ἀντὶ αὐξήσεως ἔχουμε ἐλάττωση, ἀλλοῦ περισσότερη κι' ἀλλοῦ λιγώτερη τοῦ πληθυσμοῦ. Τὰ νησιὰ τοῦ Αἰγαίου παρουσιάζουν τὴ μεγαλύτερη ἐλάττωση μαζὶ μὲ τὶς ὀρεινὲς περιοχὲς τῆς παλιᾶς Ἑλλάδος. Το μόνο νησὶ ποὺ παρουσιάζει αὔξηση πληθυσμοῦ εἶνε ἡ Κρήτη.

Ἡ στατιστικὴ προσθέτει ὅτι οἱ γάμοι αὐξήθηκαν σημαντικὰ στὰ τελευταῖα χρόνια. 17 000 ζευγάρια τὸ χρόνο περισσότερα ἀπὸ ὅσα εἴχαμε πρὶν τὸ 1940. Κάθε 24ωρο γίνονται 170 γάμοι. Ἕνας γάμος κάθε 8 λεπτά. Ἀντιθέτως πρὸς τὴν αὔξηση τῶν γάμων ἔχουμε πτώση τῶν γεννήσεων. Οἱ Ἕλληνες φροντίζουν τώρα νὰ κάνουν λιγώτερα παιδιά. Κάθε 24ωρο γεννιοῦνται 408 παιδιὰ κατὰ μέσον ὅρο. Δηλαδὴ ἕνα σὲ κάθε τρισήμισυ λεπτά. Συγκριτικὰ μὲ παλαιότερους χρόνους οἱ Ἕλληνες κάνουν τώρα λιγώτερα ἀπὸ τὰ μισὰ παιδιά. Ὁ μέσος ὅρος οἰκογενειακῆς παραγωγῆς πρὶν ἀπὸ τὸν πόλεμο ἦταν 3—4 παιδιά. Τώρα εἶνε 1—2. Οἰκογένειες μὲ 0 παιδιὰ εἶνε τώρα πάμπολλες.

Καὶ στὸ κεφάλαιο τῆς τεκνοποιΐας τὴ μεγαλύτερη ἐλάττωση παρουσιάζουν καὶ πάλι τὰ νησιὰ τοῦ Αἰγαίου. Ὁ μέσος ὅρος γεννήσεων στὴν Ἑλλάδα γιὰ ἕνα χρόνο, εἶνε ἕνα παιδὶ σὲ 59 κατοίκους. Ἡ Θεσσαλονίκη εἶνε πρώτη στὶς γέννες μὲ 1 παιδὶ στοὺς 37. Ἡ Λέσβος ἔχει ἀναλογία 1 πρὸς 65. Κι' ἀκόμη χειρότερα ἡ Σάμος μὲ τὶς Κυκλάδες 1 πρὸς 80.

Στὴ χώρα μας ἐπικρατεῖ ἡ ἀρρενογονία. Γεννιοῦνται, κατὰ κανόνα, περισσότερα ἀγόρια ἀπὸ κορίτσια. Καὶ μ' ὅλα ταῦτα ὑπάρχει κρίσις... γαμβρῶν καὶ πολλὰ θηλυκὰ μένουν στὸ ράφι.

Πρῶτος στὴν ἀρρενογονία ἔρχεται ὁ νομὸς Ρεθύμνου : 4 κορίτσια πρὸς 5 ἀγόρια.

Στὴ Μυτιλήνη ἡ διαφορὰ εἶνε ἐλάχιστη. Τὰ ἀγόρια ὑπερτεροῦν μὲ ἀσήμαντο ποσοστὸ 2 80 ο)ο. Ἀπὸ ὅλους τοὺς νομοὺς μόνο ἡ Ζάκυνθος ἔχει πλεόνασμα—2 ο)ο—κοριτσιῶν.

Γάμοι περισσότεροι γίνονται στὶς πόλεις καὶ λιγώτεροι στὰ χωριά. Στὶς πόλεις ἡ ἀναλογία εἶνε 9 στοὺς 1000. Στὰ χωριὰ εἶνε 7 στοὺς 1000, μέσα σὲ ἕνα χρόνο. Ἡ στατιστικὴ μᾶς πληροφορεῖ πὼς οἱ περισσότεροι γάμοι γίνονται στὴν Ἀθήνα, Πειραιᾶ καὶ Θεσσαλονίκη καὶ οἱ λιγότεροι στὴν Πελοπόννησο καὶ τὰ νησιὰ τοῦ Αἰγαίου.

Ο ΡΕΠ.

Η ΙΣΤΟΡΙΑ ΕΠΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ

ΕΙΔΙΚΟΤΗΣ ΤΩΝ ΑΓΓΛΩΝ ΤΑ ΠΛΑΣΤΑ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΑ

Τὸ ρεπορτάζ αὐτὸ ἐδημοσιεύθη πρὸ ἡμερῶν εἰς τὴν ἀμερικανικὴν ἐφημερίδα «New York Telegram» καὶ ἀνεδημοσιεύθη ἀπὸ ἀθηναϊκὴν ἐφημερίδα. Τὴν δημοσιεύομεν καὶ ἡμεῖς διότι εἶναι ἕνα ἐξαιρετικὰ ἐνδιαφέρον κείμενο ποὺ δίδει ἀνάγλυφον τὴν νοοτροπίαν τῶν Ἄγγλων καὶ τὰς μεθόδους των :

Μεταξὺ τῶν σκουριασμένων ἀπὸ αἷμα μαχαιριῶν καὶ ἄλλων δολοφονικῶν ὅπλων τὰ ὁποῖα εἶνε κλειδωμένα εἰς τὸ «Μαῦρο Μουσεῖον» τῆς Σκώτλαντ Γυάρντ ὑπάρχουν καὶ τὰ θεωρούμενα ὡς ἡμερολόγια τοῦ σὲρ Ρότζερ Κέιζμεντ, τοῦ Ἰρλανδοῦ πατριώτου τὸν ὁποῖον ἀπηγχόνισαν οἱ Ἄγγλοι ὡς προδότην τὸ ἔτος 1916.

Σήμερον 40 ἔτη μετὰ τὸν θάνατον τοῦ Κέιζμεντ τὰ ἡμερολόγια αὐτὰ ἀποτελοῦν ἀντικείμενον ὀξείας διαμάχης ἡ ὁποία δηλητηριάζει τὰς ἀγγλοϊρλανδικὰς σχέσεις. Ἀποσπάσματα τῶν ἡμερολογίων τούτων ἐπεδείχθησαν εἰς τὸν πρόεδρον Οὐΐλσων καθὼς καὶ εἰς τὸν Πάπαν. Συνέπεια τούτου ὑπῆρξεν ὅτι τόσον ὁ Λευκὸς Οἶκος ὅσον καὶ τὸ Βατικανὸν παρῃτήθησαν κοινῆς ἐκκλήσεως, εἰς τὴν ὁποίαν ἐσκόπευον νὰ προβοῦν, δι' ἐπιείκειαν ὑπὲρ τοῦ Κέιζμεντ.

Φωτοτυπίαι καὶ δακτυλογραφημένα ἀποσπάσματα τῶν ἡμερολογίων ἐπεδείχθησαν καὶ εἰς τοὺς ἐν Λονδίνῳ Ἀμερικανοὺς δημοσιογράφους, ἐκυκλοφόρησαν δὲ εἰς τὴν Βουλὴν τῶν Κοινοτήτων καὶ εἰς λέσχας τῆς βρετανικῆς πρωτευούσης.

Λόγῳ τῶν ἀηδιαστικῶν ἀποκαλύψεων τὰς ὁποίας περιεῖχον τὰ ἡμερολόγια, ἡ ἐκστρατεία πρὸς ἀναστολὴν τῆς ἐκτελέσεως τῆς ποινῆς τοῦ Κέιζμεντ ἐματαιώθη. Ὀλίγοι ὅμως ἐπεθύμουν νὰ συνδέσουν τὸ ὄνομά των μὲ τὸ ὄνομα ἑνὸς τέρατος. Διότι τὰ ἡμερολόγια, συμφώνως μὲ μίαν ἔκθεσιν τῆς ἐποχῆς, περιελάμβανον «τὸ παραλήρημα ἑνὸς ἠθικῶς ἐκφύλου ἀνθρώπου» Ὁ σὲρ Μπάζιλ Τόμσον, ἐπὶ κεφαλῆς τότε τῆς βρετανικῆς Ἐγκληματολογικῆς Ὑπηρεσίας, ἐδήλωσεν ὅτι ἦσαν ὑπὲρ τὸ δέον ἀποκρουστικὰ διὰ νὰ τυπωθοῦν εἰς οἱανδήποτε γλῶσσαν». Ὁ Ἄλφρεντ Νόϋες, διακεκριμένος ποιητής, τὰ περιέγραψεν ὡς «200 σελίδας συγκεντρωμένου ἐρωτισμοῦ».

Σήμερον οἱ Ἰρλανδοί, οἱ ὁποῖοι σέβονται τὸν Κέιζμεντ, ὡς ἅγιον, ὑποστηρίζουν ὅτι τὰ ἡμερολόγια ἀποτελοῦν ἐσκεμμένην πλαστογραφίαν. Κατηγοροῦν τὴν τότε βρετανικὴν κυβέρνησιν ὡς κυκλοφορήσασαν αὐτά, εἰς τὴν ἐν ψυχρῷ προσπάθειάν της ὅπως ἀμαυρώσει τὸ ὄνομα τοῦ Κέιζμεντ εἰς τὴν Ἀμερικήν, ὅπου ἡ κίνησις διὰ τὴν ἀναστολὴν τῆς ἐκτελέσεώς του ἦτο ἰσχυρά, ἥτις καὶ προεκάλεσε τὴν σημερινὴν κυβέρνησιν ὅπως ἀποδείξει ὅτι τὰ ἡμερολόγια εἶνε αὐθεντικά.

Ἡ κυβέρνησις ὅμως ἀπέκρουσε τὴν πρόκλησιν. Τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν ἐκφράζει τὴν ἄποψιν ὅτι τὰ ἡμερολόγια εἶνε ὑπόθεσις «Ἐμπαθοῦς φατριασμοῦ» καὶ ἡ ὑποβολή των τώρα εἰς ἐξέτασιν ἐμπειρογνωμόνων δὲν θὰ εἶχε ἄλλο ἀποτέλεσμα παρὰ μόνον νὰ δημιουργήσει ἐκ νέου ἀντιθέσεις.

∴

Ἡ ἱστορία τοῦ Κέιζμεντ εἶναι μιὰ μεγάλη καὶ περιπετειώδης ἱστορία. Ὁ ἥρως τῶν Ἰρλανδῶν εἶχε σταδιοδρομήσει περίφημα κοντὰ στοὺς Ἄγγλους. Εἶχε θαυμασίαν θέσιν ὡς διπλωματικὸς ὑπάλληλος καὶ εἰς ἀναγνώρισιν τῶν ὑπηρεσιῶν του τοῦ εἶχεν ἀπονεμηθεῖ ὁ τίτλος τοῦ Ἱππότου.

Ὡστόσο ὁ Κέιζμεντ δὲν ἔπαψε νὰ εἶναι Ἰρλανδὸς καὶ μὲ τὴν πρώτην εὐκαιρίαν κατέφυγε εἰς τοὺς ἐχθροὺς τῶν Ἄγγλων (τοὺς Γερμανοὺς τὴν ἐποχὴν ἐκείνην) διὰ νὰ ἀπελευθερώσει τὴν πατρίδα του. Ἡ προσπάθειά του ἀπέτυχεν καὶ ὁ σὲρ Ρότζερ Κέιζμεντ συνελήφθη ἀπὸ τοὺς Ἄγγλους, τὴν Μεγάλη Παρασκευὴν τοῦ 1916.

Ἡ σύλληψις του καὶ ἡ δίκη του εἰς κακουργοδικεῖο ἦταν ταχύτατα καὶ δὲν ἐστεροῦντο κωμικότητος. Ὁ νυσταγμένος κλητὴρ ποὺ ἐτοποθέτησε τὴν «κουκούλαν» ἐπὶ τῆς κεφαλῆς τοῦ ἀρχιδικαστοῦ, τὴν ἐτοποθέτησεν λοξῶς εἰς τρόπον ὥστε νὰ νομίζει κανεὶς ὅτι ὁ δικαστὴς ἦτο μεθυσμένος,

Ἡ καταδίκη τοῦ Κέιζμεντ προκάλεσεν σάλον εἰς τὴν Ἀμερικήν. Κυρίως οἱ Ἰρλανδοαμερικανοί, ποὺ εἶδαν τὴν πασχαλινὴν ἐξέγερσιν τῶν συμπατριωτῶν των νὰ καταπνίγεται στὸ αἷμα της ἐξάλωσαν τὸν κόσμον διὰ νὰ σώσουν τὸν Κέιζμεντ. Ὁ πρόεδρος Οὐΐλσων ἐμελέτα πρότασιν παρεμβάσεως καὶ ὁ Πάπας εὑρίσκετο εἰς τὰς παραμονὰς ἐνεργείας ὅταν ἐρρίφθησαν εἰς τὸ μέσον τὰ ἡμερολόγια.

Οἱ Ἰρλανδοὶ οὐδέποτε παρεδέχθησαν τὴν γνησιότητά των καὶ οἱ Ἄγγλοι οὐδέποτε ἐδέχθησαν νὰ τὰ ὑποβάλουν εἰς ἐξέτασιν ἐμπειρογνωμόνων.

Αἱ ἐνδείξεις τώρα συσσωρεύονται ὅτι τὰ ἡμερολόγια ἦσαν πλαστά : Ὁ ποιητὴς Ἄλφρεντ Νόϋες. λέγει : «Καλῇ τῇ πίστει εἶχον παραδεχθεῖ τότε τὴν γνησιότητά των, τώρα δὲν τὸ πιστεύω πλέον». Ὁ νῦν ἀποσυρθεὶς τοῦ ἐπαγγέλματος δημοσιογράφος Μπὲν Ἄλλεν, ἀνταποκριτής, τότε, τοῦ «Ἀσσοσίεϊτεντ Πρὲς» λέγει : «Εἶχον σχηματίσει ὑπονοίας ἀπὸ τότε διότι δὲν μοῦ ἐπετράπη νὰ τὰ ἐξετάσω μετὰ τοῦ Κέιζμεντ, ὅταν ἔζη ἀκόμη. Τώρα εἶμαι πεπεισμένος ὅτι τὰ ἡμερολόγια εἶναι πλαστά :»

Ἀνεξαρτήτως ὅμως τῆς γνησιότητος ἢ τῆς πλαστότητος τῶν ἡμερολογίων ἡ στάσις τῆς Ἀγγλίας τότε καταδικάζεται σήμερον καὶ ἀπὸ τοὺς ἰδίους τοὺς Ἄγγλους.

Ἡ ἐφημερὶς «Νιοὺ Στέητσμαν ἔντ Νέϊσον» ἔγραφε προσφάτως : «Ἡ συμπεριφορὰ τῆς κυβερνήσεώς μας ὑπῆρξεν ἀχρεία. Καὶ ὑμεῖς ὡς ἔθνος ἐμφανιζόμεθα διπλῶς ἀνέντιμοι εἰς τὰ μάτια τῶν Ἰρλανδῶν».

ΑΝΤΙΛΑΛΟΙ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ

ΛΟΝΔΙΝΟ.—Ὁ κ. Πῆτερ Σκὸτ ἐζήτησε διαζύγιο ἀπὸ τὴ γυναῖκα του—τὴν ὡραίαν ξανθὴν κ. Σκότ—διότι τὴ βρῆκε στὸ σπίτι του νὰ πέρνει τὸ τσάϊ της ὁλόγυμνη μαζὶ μὲ ἕναν ἐπίσης ὁλόγυμνον ἀρσενικόν. Ἀλλὰ τόσον ἡ κ. Σκὸτ ὅσον καὶ ὁ γυμνὸς ἐπισκέπτης κ. Κ. Κλῆμεντ ἐδήλωσαν στὸ δικαστήριο ὅτι ἀμφότεροι εἶνε ὀπαδοὶ τοῦ γυμνισμοῦ καὶ ὅτι «αὐτὸ ποὺ ἐφαντάσθη» ὁ μὴ γυμνιστὴς κ. Σκὸτ οὐδέποτε ἔλαβε χώραν. Ὁ δικαστὴς παρεδέχθη ὅτι οἱ γυμνισταὶ ἀκολουθοῦν ἰδίας ἀρχὰς περὶ ἠθικῆς καὶ δημοσίας αἰδοῦς καὶ συνεπῶς ἡ ἐφαρμογὴ τῶν ἀρχῶν αὐτῶν δὲν ἀποτελεῖ ἀπόδειξιν... μοιχείας. Καὶ ἀπέρριψε τὴν ἀγωγὴν τοῦ δυστυχοῦς συζύγου.

Ν. ΥΟΡΚΗ. — Ἡ οἰκογένεια Μίλλερ στὴν Ἀλμπέρτα ἐχάρισε τὸ γάτο της σὲ μιὰ φιλικὴ οἰκογένεια ποὺ ἔμενε στὸ Τέξας. Ὁ γάτος ἔκανε τὸ ταξεῖδι—ἀπόστασες 1000 χιλιομέτρων—μέσα σὲ κασσόνι, σιδηροδρομικῶς. Ὕστερα ἀπὸ λίγο καιρὸ ὁ γάτος ἐξηφανίσθη ἀπὸ τὴ νέα του κατοικία στὸ Τέξας. Καὶ ξαφνικὰ ἐνεφανίσθη ἕνα πρωΐ νιαουρίζοντας στὴν πόρτα τοῦ παλιοῦ του σπιτιοῦ στὴν Ἀλμπέρτα. Πῶς κατόρθωσε τὸ αἰσθηματικὸ ζῶο νὰ γυρίσει ἀπὸ μιὰ τόσο μεγάλη ἀπόσταση, παρέμεινε μυστήριο. Ὅταν γύρισε στὰ παλιά του ἀφεντικὰ ἦταν πετσὶ καὶ κόκκαλο.

Ν. ΥΟΡΚΗ.—Ὁ Σύνδεσμος τῶν Ἀμερικανῶν γυμνιστῶν ποὺ ἔχει ἐγκαταστήσει φέτος τὸ στρατόπεδόν του κοντὰ στὸ Νιαγάρα, μέ... διάγγελμά του πρὸς τὴν ὑφήλιον ἰσχυρίζεται ὅτι ἡ εἰρήνευσις τοῦ κόσμου καὶ ἡ κατάργησις τοῦ πολέμου θὰ πραγματοποιηθοῦν μόνον ὅταν ἐπικρατήσει σὲ ὅλο τὸν κόσμο... ὁ γυμνισμός. Ὁ Σύνδεσμος γιὰ νὰ ἀποδείξει τὴν ὀρθότητα τοῦ ἰσχυρισμοῦ του προσκαλεῖ πάντα βουλόμενον νὰ ἐπισκεφθεῖ τὸ στρατόπεδό του γιὰ νὰ ἀντιληφθεῖ πόσο ὡραῖα καὶ εἰρηνικὰ διάγουν οἱ συμβιοῦντες... τοιουτοτρόπως.

ΜΠΟΝ.— Ἡ ὀργάνωσις τῶν Κρεοπωλῶν τῆς Δυτικῆς Γερμανίας ἀπηύθυνε μήνυμα πρὸς τὶς Γερμανίδες νὰ πάψουν νὰ κάνουν δίαιτα, καταργῶντας τὸ κρέα, γιὰ νὰ ἀποκτήσουν ὄμορφη σιλουέττα. «Ἡ θεὰ Ἀφροδίτη—λένε οἱ Γερμανοὶ χασάπηδες—δὲν ἔκανε δίαιτα. Αὐτό, ὅμως, δὲν τὴν ἐμπόδισε νὰ ἔχει σῶμα ποὺ ἦταν τὸ ἄκρον ἄωτον τῆς γυναικείας ὀμορφιᾶς».

Ν. ΥΟΡΚΗ.— Ἄρχισε κατασκευὴ ἑνὸς κτιρίου ποὺ θὰ ἔχει δέκα ὀρόφους καὶ θὰ στοιχίσει 1.300.000 δολλάρια, προερχόμενα ἐκ δωρεᾶς τοῦ γυναικείου Συνδέσμου Προστασίας τῶν Ζώων. Τὸ κτίριο αὐτὸ θὰ χρησιμεύσει ὡς κλινικὴ γιὰ τὴν περίθαλψη σκύλων, γάτων, παπαγάλλων, καναρινιῶν καὶ ἄλλων τοιούτων πτερωτῶν καὶ τετραπόδων.

ΛΟΝΔΙΝΟ.— Ὁ δρ Ἔντρικελ, καθηγητὴς τοῦ πανεπιστημίου τοῦ Λήηντ, καυτηριάζει τὴν συμπεριφορὰν τῶν Ἄγγλων πρὸς τὰς συζύγους των, ὡς βάρβαρον καὶ στερουμένων τρυφερότητος, Σὲ ὡρισμένες περιοχὲς καὶ ἰδίως στὸ Γιορκσάϊρ—λέγει ὁ καθηγητής— οἱ σύζυγοι σπανίως ἀπευθύνουν τὸν λόγον πρὸς τὰς συζύγους των καὶ τὰς μεταχειρίζονται ὡς ὑπηρέτριες. Ἡ τρυφερωτέρα προσφώνησις τὴν ὁποίαν μπορεῖ νὰ ἀπευθύνει ἕνας σύζυγος πρὸς τὴν σύζυγον εἶνε νὰ τὴν ἀποκαλέσει «παλιογύναικο». Καὶ προσθέτει : «Ἐγνώρισα κάποιον ποὺ ἀποκαλοῦσε τὴ γυναῖκα του.., κοριό ! Ἔλα ἐδῶ, κοριέ !... σιδέρωσες τὸ πουκάμισό μου, κοριέ ;»

ΛΟΣ ΑΝΤΖΕΛΕΣ.— Ἡ σύζυγος τοῦ μηχανικοῦ Σνόγιερ ἐζήτησε διαζύγιο ἐπειδὴ ὁ σύζυγός της εἶχε τὴ συνήθεια νὰ τρώγει κάθε βράδυ... σκόρδο. Ὁ κ. Σνόγιερ ἐδήλωσεν στὸ δικαστήριο πὼς τοῦ εἶνε πιὸ εὔκολο νὰ βρεῖ ἄλλη γυναῖκα παρὰ ἄλλο πρᾶγμα ποὺ νὰ τοῦ ἐξασφαλίζει τὴν ὑγεία του ὅπως τὸ σκόρδο !

ΒΕΡΟΛΙΝΟ.—Ὁ ἄλλοτε πιλότος τῆς γερμανικῆς πολεμικῆς ἀεροπορίας κ. Σάντερ ἵδρυσε Σχολὴν... σκύλων. Οἱ σκύλοι ποὺ φοιτοῦν στὴ σχολή του διδάσκονται γυμναστική, ἀκρίβεια, ἐκτέλεση διαφόρων ἐργασιῶν ἀνάλογα μὲ τις ἱκανότητές των καὶ τὴν ἐξυπνάδα των καὶ καλοὺς τρόπους. Ἡ φοίτηση εἶνε δίμηνος. Οἱ ἀπόφοιτοι πέρνουν δίπλωμα ποὺ ἀναφέρει λεπτομερῶς τὰ διδαχθέντα μαθήματα καὶ τὰς προόδους των. Ἐπὶ τοῦ παρόντος στὴ σχολὴ τοῦ Σάντερ φοιτοῦν μόνον 25 τετράποδες σπουδασταί, διότι τὰ δίδακτρα εἶνε ἀρκετὰ τσουχτερά.

Καλλιτεχνικὰ

Ο ΒΡΑΝΚΟΥΣΗΣ

Βρίσκεται πάλι κοντά μας καὶ μάλιστα στὴ γειτονιά μου, ὁ φίλτατος ζωγράφος Μανώλης Καλλιγιάννης. Ὡς γνωστόν, ὁ Καλλιγιάννης ζῇ στὸ Παρίσι, ὅπου καὶ σταδιοδρομεῖ μὲ ἐπιτυχία, πρὸς εἰλικρινῆ χαρὰ ὅλων μας.

Μοῦ κάνει τὴν εὐχαρίστηση κι ἔρχεται, πότε-πότε, σπίτι. Ἐπειδή, δὲ συνέπεσε νὰ εἶναι προικισμένος καὶ μὲ τὸ χάρισμα τῆς κουβέντας, μᾶς τέρπει μὲ τὶς ζωντανές του ἀφηγήσεις καὶ μᾶς μεταφέρνει, ψυχικά, στὴν περίφημη καλλιτεχνικὴν ἀτμόσφαιρα τοῦ Παρισιοῦ, μὲ ὅλες της τὶς φωτοσκιάσεις καὶ τὶς παραδοξότητες, ἀλλὰ καὶ μὲ ὅλες της τὶς ὑπέροχες ἀναλαμπές.

Μᾶς περιέγραψεν, ἔξαφνα, τὶς προάλλες τὰ «ἔργα καὶ τὰς ἡμέρας» ἑνὸς περίφημου γέρου πιά, γλύπτη, τοῦ Μπρανκούσι. Δηλ. τοῦ Βρανκούση, πασίγνωστου καλλιτέχνη Ρουμάνου. Αὐτὸς ὁ Βρανκούσης, εἶχε φύγει ἀπὸ τὴ Ρουμανία, πάμπτωχος καὶ ἀλητόπαιδο, ὅταν ἦταν δεκατεσσάρω χρονῶ καί, πεζοπορῶντας, ἔφθασε στὸ Παρίσι καὶ ἔπιασε ἀμέσως δουλειὰ στὸ ἀργαστῆρι τοῦ μεγάλου Ροντέν, ἀνάμεσα ποιὸς ξαίρει σὲ πόσα ἄλλα μαθητούδια τοῦ Δασκάλου.

Δούλεψε κοντὰ στὸν Ροντὲν πεντ' ἕξη χρόνια. Ἕνα πρωϊνό, στέκεται εἰς προσοχὴν πρὸ τοῦ Διδασκάλου καὶ τοῦ λέγει : Δάσκαλε, σήμερα φεύγω ἀπ' τὸ ἀργαστῆρι σας.

— Καὶ γιατί, νεαρέ ; Ἐρωτᾷ ὁ Δάσκαλος, μᾶλλον ἀδιάφορος.

— Μά... γιατί, Δάσκαλε, κάτω ἀπὸ τὸ δρῦ. τὰ δέντρα, δὲν μεγαλώνουν....

Ὁ Ροντέν, τὸν κύτταξε τότε τὸ νεαρὸ Βρανκούση προσεκτικὰ καὶ τοῦ λέγει : Ἔ ! Λοιπόν, τράβα, παιδί μου, κι' ὁ Θεὸς μαζί σου.

Καὶ τράβηξεν ὁ νεαρώτατος, τότε, Βρανκούσης κατὰ τὴ λεωφόρο Βοζιράρ, κεντρικώτατη καὶ μὲ πολλὲς ἀρτηρίες, οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ μὲ δυὸ - τρία «στενὰ - σοκάκια». Μπῆκε σ' ἕν ἀπ αὐτὰ τὰ στενορύμια (στὸ δρομάκι [illegible] Ρονσέν), ποὺ κατέληγε σὲ μιὰ χαριτωμένη πλατειοῦλα, σὰν τὸ δικό μας τὸν Ἄη - Γιάννη νὰ ποῦμε, ἀλλὰ δίχως ἄλλη ἔξοδο, πλὴν τῆς λεωφόρου Βοζιράρ.

Διάλεξεν ἐκεῖ ἕναν αὐλόγυρο, τὸν νοίκιασε, ἔφτιασεν ἕνα πρόχειρο ἀτελιὲ κι' ἔπεσε μὲ τὰ μοῦτρα στὴ δημιουργία.

Πρὶν γίνει πενῆντα χρονῶ, ἡ φήμη του, ὡς γλύπτη, εἶχε διαπλεύσει τοὺς ὠκεανοὺς καὶ ἀμερικάνικα βαλάντια ἄνοιξαν τοὺς χρυσοὺς τους καὶ μετέβαλαν τὸ ἐκ Ρουμανίας ἀλητόπαιδο σὲ Κροῖσον δολλαριοῦχον.

Τριάντα γλυπτὰ τοῦ Βρανκούση διέπλευσαν, αἴφνης, τὸν Ἀτλαντικόν.

Ἀλλά, ὦ ταλαίπωροι ἀναγνῶστες τοῦ «Ταχυδρόμου», ἡ ἱστορία τραβάει, βλέπω, σὲ μάκρος.

Καί, μὲ συντριβὴν καρδίας, ἐξαιτοῦμαι τὴν ἄδειάν σας καὶ θὰ σᾶς ὑποβάλω στὴ συνέχειά της, γιὰ τὸ προσεχές.

Χ. ΜΟΛΙΝΟΣ

Ναὶ καὶ Ὄχι

Ο ΣΥΖΥΓΙΚΟΣ ΗΜΕΡΟΔΕΙΚΤΗΣ

Σὲ ἄλλα χρόνια τὸ ν' ἀποκτήσει ἕνα ἀντρόγυνο παιδιὰ ἢ νὰ μείνει ἄτεκνο ἦταν ζήτημα ἀνώτερο τῆς θελήσεως τῶν συμβαλλομένων μερῶν. Ἄλλως τε, τὸ νὰ παρεμποδίσει κανεὶς τὴ φύση νὰ λειτουργήσει ἐθεωρεῖτο σὲ παλαιοτέρους χρόνους βαρὺ ἁμάρτημα — τέτοιο τὸ βλέπει καὶ σήμερα ἀκόμη ἡ Ἐκκλησία — καὶ οἱ ἄνθρωποι ποὺ ἔ[illegible] ... [illegible] ... ἐδέχοντο μοιρολατρικὰ τοὺς πολλοὺς ἢ λίγους καρποὺς τῆς ἐρωτικῆς των δραστηριότητος καὶ γονιμότητος. Ὁ Οὐρανὸς εἶνε μεγάλος . . . λέγανε οἱ προπάτορές μας αὐτοπαρηγορούμενοι κάθε φορὰ ποὺ προσετίθετο ἕνα νέο νούμερο στὴν ἤδη πολυάριθμη φαμελιά τους.

Πολὺ ἀργότερα οἱ δυσκολίες τῆς ζωῆς—τὸ «κάθε πέρσι καὶ καλύτερα» τὸ εἶπαν πολλὲς γενεὲς ἀνθρώπων—ἔκαναν τοὺς ἀνθρώπους νὰ σκεφθοῦν πῶς ἔπρεπε νὰ μπεῖ ἕνας φραγμὸς στὸ φυσικό τους λειτούργημα, περιορίζοντας τὸν ἀριθμὸ τῶν γεννήσεων μέσα στὰ ὅρια τῆς οἰκονομικῆς ἀντοχῆς των. Καὶ τὸ ἔκαναν χρησιμοποιῶντας μέσα κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἧττον ἐπικίνδυνα γιὰ τὴν ὑγεία τους καὶ ὄχι πάντοτε ἀποτελεσματικά.

Δὲν εἶνε πολὺς καιρὸς ποὺ ἡ Ἐπιστήμη διεπίστωσε καὶ παραδέχεται ὅτι ἡ γονιμότης τῆς γυναίκας δὲν εἶνε διαρκὴς καὶ σταθερὰ σ' ὅλη τὴ διάρκεια τοῦ μηνὸς καὶ ὅτι ὑπάρχει ἕνα μεσολαβοῦν διάστημα ποὺ ἡ γυναίκα εἶνε στεῖρα. Συνεπῶς ἐξαρτᾶται ἀπὸ τὴ γυναῖκα κυρίως νὰ ρυθμίζει τὶς σχέσεις μὲ τὸν ἄντρα της, ἀνάλογα μὲ τὴν κοινὴ ἐπιθυμία ποὺ ἔχουν, νὰ ἀποκτήσουν ἢ ὄχι παιδί. Τὸ πρᾶγμα ἐξαρτᾶται ἀπολύτως ἀπὸ ἕνα «ναί» ἢ ἕνα «ὄχι» ποὺ θὰ ἀντιτάξουν στὶς διαχύσεις τοῦ συζύγου.

Γιὰ νὰ εἶνε πλήρως κατατοπισμένη ἡ σύζυγος πότε εἶνε ἡ ὥρα τοῦ «ναί» καὶ πότε τοῦ